# Appendix B

# WJ IV Tests of Oral Language Examiner Training Checklist

Name of Examiner:	Date:
Name of Examinee:	Name of Observer:

Y = Yes N = No N/O = Not Observed

#### Test 1: Picture Vocabulary (Test 10: Vocabulario sobre dibujos)

(circle one)

Y	Ν	N/O	1.	Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	2.	Points to appropriate picture or part of picture as directed.
Y	Ν	N/O	3.	Completes any queries listed in Test Book.
Y	Ν	N/O	4.	Tests by complete pages.
Y	Ν	N/O	5.	Applies basal and ceiling rules correctly.
Y	Ν	N/O	6.	Counts all items below basal as correct.
Y	Ν	N/O	7.	Records errors for further analysis.

#### Test 2: Oral Comprehension (Test 11: Comprensión oral)

Y	Ν	N/O	1. Fc	ollows standardized procedures for audio-recorded tests.
Y	Ν	N/O	2. Be	egins with Sample Items A and B for all examinees and then uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	3. Pr	resents Sample Items C and D and all test items from audio recording.
Y	Ν	N/O	4. Pa	auses audio recording if examinee requires additional response time.
Y	Ν	N/O	5. Do	oes <i>not</i> repeat <i>any</i> item during test.
Y	Ν	N/O	6. Ac	ccepts only one-word responses as correct, unless otherwise indicated.
Y	Ν	N/O	7. As	sks for one-word answer if examinee provides two-word or longer response.
Y	Ν	N/O	8. Sc	cores responses correct if they differ in verb tense or number, unless otherwise indicated.
Y	Ν	N/O		cores responses incorrect if examinee substitutes different part of speech, unless otherwise dicated.
Y	Ν	N/O	10. Ap	pplies basal and ceiling rules correctly.
Y	Ν	N/O	11. Co	ounts all items below basal as correct.
Y	Ν	N/O	12. Pr	resents items orally if examinee is not responsive to audio recording.
Y	Ν	N/O		oes not penalize for mispronunciations resulting from articulation errors, dialect riations, or regional speech patterns.

# Test 3: Segmentation

Y	Ν	N/O	1. Says phoneme (most common sound) of letters printed within slashes (e.g., /s/), not letter name.
Y	Ν	N/O	2. Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	3. Repeats any item if requested by examinee.
Y	Ν	N/O	4. Does not penalize for mispronunciations resulting from articulation errors, dialect variations, or regional speech patterns.
Y	Ν	N/O	5. Accepts words that are broken into acceptable segments as correct, even if sounds are not pronounced perfectly.
Y	Ν	N/O	6. Applies basal and ceiling rules correctly.
Y	Ν	N/O	7. Knows exact pronunciation of each item.
Y	Ν	N/O	8. Scores digraphs (e.g., /sh/, /oa/) as correct only when pronounced as one sound.
Y	Ν	N/O	9. Asks examinee to repeat item if unable to discern articulated parts or sounds.
Y	Ν	N/O	10. Counts all items below basal as correct.

# Test 4: Rapid Picture Naming

Y	Ν	N/O	1. U	Uses stopwatch.
Y	Ν	N/O	2. <i>I</i>	Adheres to 2-minute time limit.
Y	Ν	N/O	3. I	Begins with sample items for all examinees.
Y	Ν	N/O	4. I	Records exact starting and stopping times if stopwatch is unavailable.
Y	Ν	N/O	5. I	Records exact finishing time in minutes and seconds on Test Record.
Y	Ν	N/O	6. 1	Turns page <i>immediately</i> after examinee has responded to last item on page.
Y	Ν	N/O	7. <i>I</i>	Accepts synonyms and words that are similar in meaning (e.g., <i>kitty</i> or <i>kitten</i> for <i>cat</i> ).

# **Test 5: Sentence Repetition**

Y	Ν	N/O	1. Follows standardized procedures for audio-recorded tests.
Y	Ν	N/O	2. Presents Sample Item A and Items 1–8 orally. Presents Sample Item B and remaining test items from audio recording.
Y	Ν	N/O	3. Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	4. Applies basal and ceiling rules correctly.
Y	Ν	N/O	5. Scores response correct only if examinee repeats the words in exact order.
Y	Ν	N/O	6. Scores response incorrect if it has any errors.
Y	Ν	N/O	7. Does <i>not</i> repeat <i>any</i> test items.
Y	Ν	N/O	8. Pauses recording if examinee requires additional response time.
Y	Ν	N/O	9. Does not penalize for mispronunciations resulting from articulation errors, dialect variations, or regional speech patterns.

- Y N N/O 10. Counts items below basal as correct.
- Y N N/O 11. Presents items orally if examinee is not responsive to audio recording.

#### Test 6: Understanding Directions (Test 12: Comprensión de indicaciones)

Y	Ν	N/O	1.	Follows standardized procedures for audio-recorded tests.
Y	Ν	N/O	2.	Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	3.	Allows examinee to review picture for approximately 10 seconds before administering items.
Y	Ν	N/O	4.	Pauses or stops audio recording after last item for each picture.
Y	Ν	N/O	5.	Does not repeat any test items.
Y	Ν	N/O	6.	Gives credit only if examinee completes all steps contained in direction.
Y	Ν	N/O	7.	Knows examinee can point in any order if directions do not specify sequence.
Y	Ν	N/O	8.	Presents items orally if examinee is not responsive to audio recording.
Y	Ν	N/O	9.	Follows continuation instructions to determine what pictures to administer and when to discontinue testing.
Y	Ν	N/O	10.	Enters Number of Points for each picture administered and <i>X</i> for each picture not administered into scoring program.

## **Test 7: Sound Blending**

Y	Ν	N/O	1. Follows standardized procedures for audio-recorded tests.
Y	Ν	N/O	2. Begins with Sample Item A for all examinees.
Y	Ν	N/O	3. Presents Sample Item A orally. Presents Sample Item B and all test items from audio recording.
Y	Ν	N/O	4. Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	5. Accepts only words pronounced smoothly, not phoneme by phoneme.
Y	Ν	N/O	6. Gives reminder to pronounce words smoothly only once during test.
Y	Ν	N/O	7. Does <i>not</i> repeat <i>any</i> test items.
Y	Ν	N/O	8. Pauses audio recording if examinee requires additional response time.
Y	Ν	N/O	9. Presents Items 1–16 orally if examinee is not responsive to audio recording.
Y	Ν	N/O	10. Discontinues testing when ceiling has been reached.

#### **Test 8: Retrieval Fluency**

Y	Ν	N/O	1. Administers all three items to each examinee.
Y	Ν	N/O	2. Adheres to 1-minute time limit for each item.
Y	Ν	N/O	3. Uses tally marks to record number of correct responses for each item on Test Record.
Y	Ν	N/O	4. Does not count duplicate answers as correct, including example word, if repeated.
Y	Ν	N/O	5. Does not interrupt examinee by asking him or her to repeat word.

Y	Ν	N/O	6. Accepts brand names of foods or drinks as correct (e.g., Coke® or SpaghettiOs®) on Item 1.
Y	Ν	N/O	7. Accepts variations of same name as correct (e.g., Bob, Bobby, and Robert) and formal names (e.g., Mrs. Smith) on Item 2.
Y	Ν	N/O	8. Records maximum score of 99 if examinee provides more than 99 correct responses on item.

#### **Test 9: Sound Awareness**

Y	Ν	N/O	1.	Administers both subtests (9A: Rhyming, 9B: Deletion).
Y	Ν	N/O	2.	Records Number Correct from each subtest on Test Record.
Y	Ν	N/O	3.	Applies basal and ceiling rules correctly to each subtest.

## **9A: Rhyming**

Y	Ν	N/O	1.	Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	2.	Scores as correct only responses that are real words.
Y	Ν	N/O	3.	Administers this subtest orally.
Y	Ν	N/O	4.	Repeats any item if requested by examinee.
Y	Ν	N/O	5.	Counts all items below basal as correct.

#### **9B: Deletion**

Y	Ν	N/O	1. Follows standardized procedures for audio-recorded tests.
Y	Ν	N/O	2. Says phoneme (most common sound) of letters printed within slashes (e.g., /s/), not letter name.
Y	Ν	N/O	3. Begins with sample items for all examinees.
Y	Ν	N/O	4. Administers Sample Item A orally and administers Sample Item B and all test items from audio recording.
Y	Ν	N/O	5. Pauses audio recording if examinee requires additional response time.
Y	Ν	N/O	6. Presents items orally if examinee is not responsive to audio recording.

## **Spanish Language Tests**

## Test 10: Vocabulario sobre dibujos (Test 1: Picture Vocabulary)

Y	Ν	N/O	1.	Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	2.	Points to appropriate picture or part of picture as directed.
Y	Ν	N/O	3.	Completes any queries listed in Test Book.
Y	Ν	N/O	4.	Tests by complete pages.
Y	Ν	N/O	5.	Applies basal and ceiling rules correctly.
Y	Ν	N/O	6.	Counts all items below basal as correct.
Y	Ν	N/O	7.	Records errors for further analysis.

Y	Ν	N/O	1.	Follows standardized procedures for audio-recorded tests.	
Y	Ν	N/O	2.	Begins with Sample Items A and B for all examinees and then uses suggested starting points.	
Y	Ν	N/O	3.	Presents Sample Items C and D and all test items from audio recording.	
Y	Ν	N/O	4.	Pauses or stops audio recording if examinee requires additional response time.	
Y	Ν	N/O	5.	Does not repeat any item during test.	
Y	Ν	N/O	6.	Accepts only one-word responses as correct, unless otherwise indicated.	
Y	Ν	N/O	7.	Asks for one-word answer if examinee provides two-word or longer response.	
Y	Ν	N/O	8.	Scores responses correct if they differ in verb tense or number, unless otherwise indicated.	
Y	Ν	N/O	9.	Scores responses incorrect if examinee substitutes different part of speech, unless otherwise indicated.	
Y	Ν	N/O	10.	Applies basal and ceiling rules correctly.	
Y	Ν	N/O	11.	Counts all items below basal as correct.	
Y	Ν	N/O	12.	Presents items orally if examinee is not responsive to audio recording.	
Y	Ν	N/O	13.	Does not penalize for mispronunciations resulting from articulation errors, dialect variations, or regional speech patterns.	
Test 19. Compressión de indisectores (Test 6. Understanding Directions)					

# Test 11: Comprensión oral (Test 2: Oral Comprehension)

## Test 12: Comprensión de indicaciones (Test 6: Understanding Directions)

Y	Ν	N/O	1. Follows standardized procedures for audio-recorded tests.
Y	Ν	N/O	2. Uses suggested starting points.
Y	Ν	N/O	3. Allows examinee to review picture for approximately 10 seconds before administering items.
Y	Ν	N/O	4. Pauses or stops audio recording after last item for each picture.
Y	Ν	N/O	5. Does <i>not</i> repeat <i>any</i> item.
Y	Ν	N/O	6. Gives credit only if examinee completes all steps contained in direction.
Y	Ν	N/O	7. Knows examinee can point in any order if directions do not specify sequence.
Y	Ν	N/O	8. Presents items orally if examinee is not responsive to audio recording.
Y	Ν	N/O	9. Follows continuation instructions to determine what pictures to administer and when to discontinue testing.
Y	Ν	N/O	10. Enters Number of Points for each picture administered and <i>X</i> for each picture not administered into scoring program.